

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto : TILT PLUS

Producto No. : A8593N

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Fungicida

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor : Syngenta, S.A.

Dirección del proveedor : Av. Isidora Goyenechea 2800, Of.3701, Las Condes, Santiago Chile

Numero de teléfono del proveedor : (56-2) 941 0100

Teléfono de emergencia : Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana: En caso de Intoxicación CITUC 02-635 3800 En caso de Accidentes (derrame / incendio) CITUC 02-247 3600

Fax : 2 - 244 3444

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS**Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Irritación ocular : Categoría 2

Toxicidad a la reproducción : Categoría 1B

Peligro de aspiración : Categoría 1

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Categoría 1

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Categoría 1

Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Indicaciones de peligro : H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H360Df Puede dañar al feto. Susceptible de perjudicar la fertilidad.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P273 No dispersar en el medio ambiente.
P280 Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara/ los oídos.

Intervención:
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P331 NO provocar el vómito.
P337 + P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.
P391 Recoger los vertidos.

Almacenamiento:
P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / mezcla : Mezcla

Componentes

Nombre químico	CAS No.	Clasificación	Concentración o rango (% w/w)
hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene	No asignado	Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 50 -< 70
Ciprodinilo (ISO)	121552-61-2	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400	>= 20 -< 25

TILT PLUS

Versión 1.2 Fecha de revisión: 2026/02/19 Número de HDS: S00000000823 Fecha de la última emisión: 2022/09/13
 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

		Aquatic Chronic 1; H410	
2-hidroximetiltetrahidrofurano	97-99-4	Acute Tox. (Oral) 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Repr. 1B; H360Df	$\geq 5 - < 10$
Propiconazol (ISO)	60207-90-1	Acute Tox. (Oral) 4; H302 Skin Sens. 1; H317 Repr. 1B; H360D Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	$\geq 5 - < 10$
benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts	1335202-81-7	2; H315 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 1 - < 2,5$
2-metilpropan-1-ol	78-83-1	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335, H336 (Sistema respiratorio, Sistema nervioso central)	$\geq 1 - < 3$
naftaleno	91-20-3	Flam. Sol. 2; H228 Acute Tox. (Oral) 4; H302 Carc. 2; H351 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	$\geq 0,25 - < 1$

Para la explicación de las abreviaturas vea la sección 16.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejos generales : Tenga el envase, etiqueta o la ficha de datos de seguridad cuando llame al número de emergencia, a un centro toxicológico o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento.
- Inhalación : Lleve a la víctima al aire fresco.
 Si la respiración es irregular o se detiene, administrar respiración artificial.
 Mantener al paciente en reposo y abrigado.
 Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
- Contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
 Lávese inmediatamente con agua abundante.
 Si continúa la irritación de la piel, llame al médico.
 Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- Contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
 Quítese los lentes de contacto.
 Consulte inmediatamente a un médico.
- Ingestión : En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: muéstrole la etiqueta o el envase. No provoque el vómito: contiene destilados de petróleo y/o disolventes aromáticos. Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación ocular grave. Puede dañar al feto. Susceptible de perjudicar la fertilidad.
Notas especiales para un médico tratante	: No hay un antídoto específico disponible. Trate sintomáticamente. No provoque el vómito: contiene destilados de petróleo y/o disolventes aromáticos.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Medios de extinción - incendios pequeños Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono. Medios de extinción - incendios importantes Espuma resistente a los alcoholes
Agentes de extinción inapropiados	: No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Productos de combustión peligrosos	: Óxidos de carbono Óxidos de nitrógeno (NOx) Compuestos clorados óxidos de azufre
Peligros específicos asociados	: Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10). Exposición a productos de descomposición puede causar problemas de salud. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.
Métodos específicos de extinción	: No permita que la escorrentía posterior al control del incendio entre a los desagües o cursos de agua. Enfriar con agua los contenedores cerrados expuestos al fuego.
Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios	: Use ropa de protección completa y aparato de respiración autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse
--	---

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

en las zonas inferiores.
Retire todas las fuentes de ignición.
Preste atención al retorno de la llama.

Precauciones relativas al medio ambiente : Impida nuevos escapes o derrames de forma segura.
No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza : Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).
Limpie a fondo la superficie contaminada.
Limpie con detergentes. Evite los disolventes.
Retener y eliminar el agua contaminada.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para una manipulación segura : Evite el contacto con los ojos y la piel.
No coma, beba, ni fume durante su utilización.
Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas.
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para el almacenamiento seguro : Cierre los recipientes herméticamente y manténgalos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Manténgase fuera del alcance de los niños.
Manténgase lejos de materias combustibles.
Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
No fumar.

Información adicional sobre estabilidad en almacenamiento : Física y químicamente estables durante al menos 2 años cuando se almacena en el recipiente de original de venta sin abrir a temperatura ambiente.

Usos específicos finales

Uso(s) específico(s) : Para el uso correcto y seguro de este producto, por favor refiérase a las condiciones autorizadas, establecidas en la etiqueta del producto.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de	Parámetros de control /	Bases
-------------	---------	----------------------------	-------------------------	-------

TILT PLUS

Versión 1.2 Fecha de revisión: 2026/02/19 Número de HDS: S00000000823 Fecha de la última emisión: 2022/09/13
 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

		exposición)	Concentración máxima permisible	
hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene	No asignado	TWA	8 ppm 50 mg/m3	Proveedor
Ciprodinilo (ISO)	121552-61-2	TWA	5 mg/m3	Syngenta
Propiconazol (ISO)	60207-90-1	TWA	5 mg/m3	Syngenta
2-metilpropan-1-ol	78-83-1	LPP	44 ppm 133 mg/m3	CL OEL
		TWA	50 ppm	ACGIH
naftaleno	91-20-3	TWA	10 ppm	ACGIH

Controles técnicos apropiados

: La contención y / o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada.

El alcance de estas medidas de protección depende de los riesgos reales en uso.

Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.

Si es necesario buscar asesoramiento en higiene ocupacional

Protección personal

- Protección de los ojos y cara : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
 Siempre use gafas de seguridad cuando no se pueda excluir una posibilidad de contacto inadvertido del producto con los ojos.
- Protección de la piel : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
 Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.
 Lleve cuando sea apropiado:
 Ropa impermeable
- Protección de las manos
- Material : Caucho nitrilo
 Tiempo de penetración : > 480 min
 Espesor del guante : 0,5 mm
- Observaciones : Usar guantes de protección. La elección de un guante apropiado no depende únicamente de su material sino también de otras características de calidad que pueden diferir de un fabricante a otro. Se deben observar las instrucciones correspondientes a la permeabilidad y al tiempo de ruptura suministradas por el proveedor de los guantes. También se deben tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las que se utiliza el producto, como por ejemplo el peligro de cortes, abrasión y el tiempo de contacto. El tiempo de ruptura depende entre otras cosas del material, del espesor y del tipo de guante y, por lo tanto, debe ser medido en cada uno de los casos. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.
- Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.
 Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Medidas de protección	: por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. El uso de medidas técnicas debería tener prioridad siempre frente al uso de equipos de protección individual. Al seleccionar el equipo de protección personal, buscar asesoramiento profesional adecuado.
-----------------------	--

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: fluido ligero, líquido
Color	: amarillo amarronado a verde
Olor	: aromático
Umbral de olor	: Sin datos disponibles
pH	: 6 - 10 Concentración: 1 %w/v
Punto de fusión/punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: 79 °C (101,2 kPa) Método: (Sistema de) Copa Cerrada tipo Pensky-Martens
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior	: Sin datos disponibles
Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1,046 g/cm ³ (20 °C)
Solubilidad Hidrosolubilidad	: Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-	: Sin datos disponibles

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

octanol/agua	
Temperatura de ignición espontánea	: 470 °C
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: 18,5 mPa.s (20 °C)
	7,9 mPa.s (40 °C)
Viscosidad, cinemática	: 7,55 mm ² /s (40 °C)
Propiedades explosivas	: No explosivo
Propiedades comburentes	: La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Información adicional	
Tensión superficial	: 36,1 mN/m, 25 °C
Tamaño de las partículas	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Ninguno razonablemente previsible.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Condiciones que deben evitarse	: No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.
Materiales incompatibles	: Ninguno conocido.
Productos de descomposición peligrosos	: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	: Ingestión Inhalación Contacto con la piel Contacto con los ojos
---	--

Toxicidad aguda

No se clasifica debido a la falta de datos.

Producto:

Toxicidad oral aguda	: DL50(Rata, hembra): > 2.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad oral aguda
Toxicidad dérmica aguda	: DL50(Rata, machos y hembras): > 4.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

toxicidad cutánea aguda

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata, hembra): 2.500 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata, machos y hembras): > 1,2 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50 (Rata, machos y hembras): > 2.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda

2-hidroximetiltetrahidrofurano:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): 1.600 mg/kg
----------------------	---	--------------------------

Propiconazol (ISO):

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata, hembra): 550 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata, machos y hembras): > 5,8 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50 (Rata, machos y hembras): > 5.000 mg/kg

benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): 4.445 mg/kg
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda

2-metilpropan-1-ol:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): 2.830 - 3.350 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata): > 24,6 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50 (Conejo): > 2.000 - 2.460 mg/kg

naftaleno:

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

Toxicidad oral aguda : Valoración: El componente/mezcla es moderadamente tóxico después de una sola ingestión.

Corrosión o irritación cutáneas

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Producto:

Especies : Conejo
Resultado : No irrita la piel

Componentes:**hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:**

Resultado : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Ciprodinilo (ISO):

Especies : Conejo
Resultado : No irrita la piel

2-hidroximetiltetrahidrofurano:

Resultado : No irrita la piel

Propiconazol (ISO):

Especies : Conejo
Resultado : No irrita la piel

benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts:

Especies : Conejo
Resultado : Irrita la piel.

2-metilpropan-1-ol:

Resultado : Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Producto:

Especies : Conejo
Resultado : Irritación a los ojos, reversible a los 21 días

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Especies : Conejo
Resultado : No irrita los ojos

2-hidroximetiltetrahidrofurano:

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

Resultado : Irritación de los ojos

Propiconazol (ISO):

Especies : Conejo
Resultado : No irrita los ojos

benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts:

Especies : Conejo
Resultado : Riesgo de lesiones oculares graves.

2-metilpropan-1-ol:

Resultado : Riesgo de lesiones oculares graves.

Sensibilización respiratoria o cutánea**Sensibilización cutánea**

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Sensibilización respiratoria

No se clasifica debido a la falta de datos.

Producto:

Tipo de Prueba : Prueba Buehler
Especies : Conejillo de Indias
Resultado : No causa sensibilización a la piel.

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Especies : Conejillo de Indias
Resultado : El producto es un sensibilizador de la piel, sub-categoría 1B.

Propiconazol (ISO):

Especies : Conejillo de Indias
Resultado : El producto es un sensibilizador de la piel, sub-categoría 1B.

2-metilpropan-1-ol:

Especies : Conejillo de Indias
Resultado : No causa sensibilización a la piel.
Observaciones : La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

Mutagenicidad en células germinales

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Propiconazol (ISO):

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.

Carcinogenicidad

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Carcinogenicidad - Valoración : No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios con animales.

Propiconazol (ISO):

Carcinogenicidad - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación como carcinógeno

naftaleno:

Carcinogenicidad - Valoración : Evidencia limitada sobre la carcinogenicidad en estudios con animales

Toxicidad para la reproducción

Puede dañar al feto. Susceptible de perjudicar la fertilidad.

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Toxicidad para la reproducción - Valoración : No tóxico para la reproducción

2-hidroximetiltetrahydrofurano:

Toxicidad para la reproducción - Valoración : Clara evidencia de efectos adversos para el desarrollo, con base en experimentos con animales., Clara evidencia de efectos adversos sobre la función sexual y la fertilidad, con base en experimentos con animales.

Propiconazol (ISO):

Toxicidad para la reproducción - Valoración : Algunas evidencias de efectos adversos sobre el desarrollo, con base en experimentos con animales.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**Propiconazol (ISO):**

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición única.

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

2-metilpropan-1-ol:

Valoración : La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición única, categoría 3 con irritación del tracto respiratorio., La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición única, categoría 3 con efectos narcóticos.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**Ciprodinilo (ISO):**

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición repetida.

Propiconazol (ISO):

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición repetida.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes:**hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:**

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

2-metilpropan-1-ol:

Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**Toxicidad****Producto:**

Toxicidad para peces	: CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 8,1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	: CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,24 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	: ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 4,9 mg/l Tiempo de exposición: 72 h NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 1 mg/l Punto final: Tasa de crecimiento Tiempo de exposición: 72 h
Toxicidad para las abejas	: LD50 oral (Apis mellifera L.): > 177 µg producto formulado/abeja LD50 contacto (Apis mellifera L.): > 200 µg producto formulado/abeja Tiempo de exposición: 48 h Clasificación: Virtualmente no tóxico para abejas

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

Componentes:

hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:

Toxicidad para peces	:	LL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 3,6 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	:	EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1,1 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	:	EL50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 7,9 mg/l Punto final: Tasa de crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.
		NOELR (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,22 mg/l Punto final: Tasa de crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática crónica	:	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
----------------------------	---	--

Ciprodinilo (ISO):

Toxicidad para peces	:	CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 2,41 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	:	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,033 mg/l Tiempo de exposición: 48 h CL50 (Americamysis (camarón misidáceo)): 0,0081 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	:	ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 5,2 mg/l Tiempo de exposición: 72 h NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,4 mg/l Punto final: Tasa de crecimiento Tiempo de exposición: 72 h CE50 (Skeletonema costatum (diatomea marina)): 1,78 mg/l Tiempo de exposición: 72 h

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

NOEC (Skeletonema costatum (diatomea marina)): 0,541 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 10

Toxicidad hacia los microorganismos : CE50 (Iodos activados): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 3 h

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,0406 mg/l
Tiempo de exposición: 34 d
Especies: Cyprinodon variegatus (bolín)

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,0082 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

NOEC: 0,0019 mg/l
Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Americamysis (camarón misidáceo)

Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 10

Propiconazol (ISO):

Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 4,3 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Americamysis (camarón misidáceo)): 0,51 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 8,9 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

EC10 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,96 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 1

Toxicidad hacia los microorganismos : CE50 (Iodos activados): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 3 h

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,068 mg/l
Tiempo de exposición: 95 d
Especies: Cyprinodon variegatus (bolín)

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,11 mg/l
Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Americamysis (camarón misidáceo)

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

Factor-M (Toxicidad acuática : 1 crónica)

benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts:

Toxicidad para peces : CL50 (Pez): > 1 - < 10 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 2,9 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 29 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,5 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,23 mg/l
Tiempo de exposición: 72 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 1,18 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

2-metilpropan-1-ol:

Toxicidad para peces : CL50 (Pimephales promelas (Carpita cabeza)): 1.430 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia pulex (Pulga de agua)): 1.100 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : CE50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 1.799 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 20 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

naftaleno:**Evaluación Ecotoxicológica**

Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Persistencia y degradabilidad**Componentes:****hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

Ciprodinilo (ISO):

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

Estabilidad en el agua : Vida media para la degradación: 141 d
Observaciones: El producto no es permanente.

Propiconazol (ISO):

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts:

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

2-metilpropan-1-ol:

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación**Componentes:****Ciprodinilo (ISO):**

Bioacumulación : Observaciones: No se bioacumula.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 4,0 (25 °C)

Propiconazol (ISO):

Bioacumulación : Observaciones: Media bioacumulación potencial.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 3,72 (25 °C)

Movilidad en el suelo**Componentes:****Ciprodinilo (ISO):**

Distribución entre los compartimentos medioambientales : Observaciones: Cyprodinil tiene baja movilidad en suelo.

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Estabilidad en suelo : Tiempo de disipación: 49 d
Porcentaje de disipación: 50 % (DT50)
Observaciones: El producto no es permanente.

Propiconazol (ISO):

Distribución entre los compartimentos medioambientales : Observaciones: Baja movilidad en el suelo.

Estabilidad en suelo : Tiempo de disipación: 66 - 170 d
Porcentaje de disipación: 50 % (DT50)
Observaciones: El producto no es permanente.

Otros efectos adversos

Componentes:

Ciprodinilo (ISO):

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

Propiconazol (ISO):

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

2-metilpropan-1-ol:

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

naftaleno:

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.
No elimine el desecho en el alcantarillado.
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración.
Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

Envase y embalaje contaminados, y material contaminado : Vacíe el contenido restante.
Enjuague los recipientes tres veces.

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos.
No reutilice los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

UNRTDG

Número ONU	: UN 3082
Designación oficial de transporte	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PROPICONAZOLE, CYPRODINIL)
Clase	: 9
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 9
Peligroso para el medio ambiente	: si
Observaciones	: Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

IATA-DGR

No. UN/ID	: UN 3082
Designación oficial de transporte	: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (PROPICONAZOLE, CYPRODINIL)
Clase	: 9
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: Miscellaneous
Instrucción de embalaje (avión de carga)	: 964
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	: 964
Peligroso para el medio ambiente	: si
Observaciones	: Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Código-IMDG

Número ONU	: UN 3082
Designación oficial de transporte	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PROPICONAZOLE, CYPRODINIL)
Clase	: 9
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 9
Código EmS	: F-A, S-F
Contaminante marino	: si
Observaciones	: Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

Regulación nacional

NCh382

Número ONU	: UN 3082
Designación oficial de transporte	: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (PROPICONAZOLE, CYPRODINIL)
Clase	: 9
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 9
Peligroso para el medio ambiente	: si

Precauciones especiales para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales

Decreto 190. Sustancias Cancerígenas, Manejo de Residuos Peligrosos. : naftaleno

Decreto 1358 - Establece normas que regulan las medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales. : No aplicable

Resolución 408/16 Exenta, Aprueba Listado de Sustancias Peligrosas para la Salud : Incluido en el listado del Artículo 3, letra a)

Otras regulaciones

Decreto 43/2015, Aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas
NCh 2245:2021 Hoja de datos de seguridad para productos químicos – Contenido y orden de las secciones
NCh 2190:2019 Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros
NCh 382:2021 Mercancías peligrosas – Clasificación
Decreto 57 Aprueba Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Notificación de Sustancias Químicas y Mezclas Peligrosas
D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos
D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo

TILT PLUS

Versión 1.2	Fecha de revisión: 2026/02/19	Número de HDS: S00000000823	Fecha de la última emisión: 2022/09/13 Fecha de la primera emisión: 2022/09/13
----------------	----------------------------------	--------------------------------	---

Resolución Exenta N°15 de 2023 Aprueba el Listado de Sustancias Peligrosas Afectas a Proceso de Importación

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión : 2026/02/19
formato de fecha : aaaa/mm/dd

Texto completo de las Declaraciones-H

H226 : Líquidos y vapores inflamables.
H228 : Sólido inflamable.
H302 : Nocivo en caso de ingestión.
H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H315 : Provoca irritación cutánea.
H317 : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318 : Provoca lesiones oculares graves.
H319 : Provoca irritación ocular grave.
H335 : Puede irritar las vías respiratorias.
H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351 : Susceptible de provocar cáncer.
H360D : Puede dañar al feto.
H360Df : Puede dañar al feto. Susceptible de perjudicar la fertilidad.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox. : Toxicidad aguda
Aquatic Acute : Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic : Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
Asp. Tox. : Peligro de aspiración
Carc. : Carcinogenicidad
Eye Dam. : Lesiones oculares graves
Eye Irrit. : Irritación ocular
Flam. Liq. : Líquidos Inflamables
Flam. Sol. : Sólidos inflamables
Repr. : Toxicidad a la reproducción
Skin Irrit. : Irritación cutánea
Skin Sens. : Sensibilización cutánea
STOT SE : Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única
ACGIH : Valores límite (TLV) de la ACGIH, USA
CL OEL : Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
Syngenta : Syngenta Límites de exposición ocupacional

TILT PLUS

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2022/09/13
1.2	2026/02/19	S00000000823	Fecha de la primera emisión: 2022/09/13

ACGIH / TWA : Tiempo promedio ponderado
 CL OEL / LPP : Límite Permisible Ponderado
 Syngenta / TWA : Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Inter- nacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra par- te; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECI - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

CL / 1X